NO.10950 **THE CHINESE MAIL.** NOVEMBER 5 1902

ON 5 WELLINGTON STREET.

新聞行情日派
星期禮拜停印
即日另出附張

香港華字日報

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

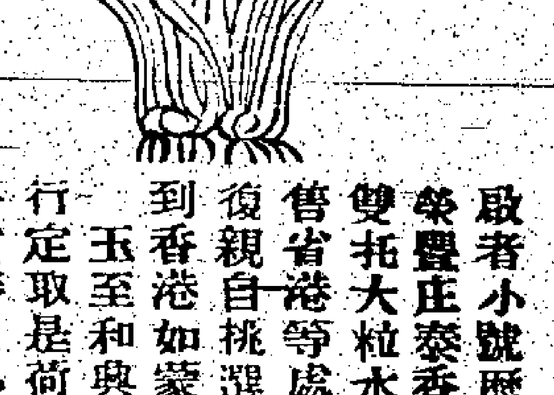
第壹萬零九百五十號　光緒廿八年歲次壬寅拾月初陸日　禮拜三

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩曁年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上設分行各處有進出滙票電報滙兌及附職滙票並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延悞阻滯之處倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到 本行面議此佈

辛丑年 元月 初一日　中國通商銀行大班律打啟

雙托水仙花出售



啟者小號歷辦隆茂庄金榮豐庄泰香庄各號上等雙托大粒水仙花向來消售省港等處遠近馳名茲復親自挑選超等庄頭運到香港如蒙 賜顧請移玉至和興西街錦德泰行定取是荷

壬寅年 九月 十二日

廈門吉記鄭質仁謹啟

廣和興 運水儉柴銅爐

竊想薪昂如桂實貧節用之方米熟新炊誰解捷炊之妙本號自創大小運水儉柴銅爐工精價實經蒙士商賞譽原始創自粵垣陳三益今特合股開設在香港油蔴地炮台街十九號門牌以便諸君採買

頭等爐煮廿四人飯用柴弍斤
二等煮十六人飯用柴斤半
三等煮八人飯用柴壹斤

光緒廿八年 九月 二十日

油蔴地廣和興謹白

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鑽床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵紬鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子三月廿二日

羅賢朝謹啟

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員 一實先收備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘積項銀九百零壹萬員計現收備資本幷盈餘積項合共銀二千七百零壹萬員正 總銀行設在橫濱幷分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 北京 上海 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫頓 美國鳥約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事宜然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算
六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算
日息週息二厘算

光緒廿八年 八月 初十日

香港正金銀行代理人謹啟

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司收股告白

啟者本公司所收股本銀兩經各總理會集議定准於八月三十日開收所有認股 諸君屆期請將應收之股份銀幷携定股收條交到永樂街六十二號門牌暫寓寫字樓處轉換股票息摺該股本息由交銀之日起計以昭公允特此布佈

壬寅年 八月 十六日

司理人 郭卓謩 薛織楠 謹啟

富榮 滙兌積聚按揭兼貨倉有限公司

啟者本公司開辦在即認股 諸君請將應收之股份銀交到各 總理處妥收即取回收條存據待收齊之日再行佈 告俾得將收條轉換股票息摺股本息由交銀之日起計以昭公允此佈

壬寅年八月初八日

總司理人 梁百臻 余澤生 謹啟

馬百川

精刀各款篆章 唐洋凹凸字士 相印並鋼印牙 印寫香港中國 砵典乍街即大舖口新路聚珍打銀店 貴客光顧請移玉步 特字報 聞

廣運米石回粵平售告白

敬啟者現在粵東米價昂貴爲向來所無廣肇惠各府水旱頻仍高雷瓊各屬又荒災迭告其餘州縣均鮮蓋藏加以西省毗連又復來東購米萬一米源不接告糴無從嗷嗷千百萬生民後慮何堪設想然則維持大局當以多運米石回粵爲要圖務使源源而來以備各處採買藉資至明年早造收成之日爲止兼籌並顧方可消患未萌有心人所當亟起而圖之者也敝堂院現奉 大憲撥借銀五萬兩並印發護照任便採辦米石回粵接濟民食仁漿義粟萬衆同沾敝廣濟崇正兩堂仰承 憲意謹先墊銀五萬兩另有借欵助欵十餘萬兩共成三十餘萬兩敝東華醫院鼎力繼美並三堂院陸續籌欵多運米石回粵行厚儲之法悉平糶之宜察看情形酌減平售務於米商無礙不窒來源庶幾米價漸平同歌樂歲似於全局畧有所裨惟是地廣日長需米不少即便每石所虧無幾積計便成詎貲力薄時虞敬呼將伯伏望 匡時君子慨助兼金 樂善仁人同襄義舉會見人皆飽德共樂承平天必降祥無煩頌祝如蒙 樂助請交到敝堂院賬房奉回收條爲據至運售章程詳在堂內恕不細贅此啟

光緒廿八年 九月 十三日

廣濟醫院 東華醫院 崇正善堂 全啟

喜來園 演花旗生動畫戲

本公司由花旗到演劇生動畫戲即夜開演出出新鮮奇極奇妙男女可觀電燈光明白日兩軍對壘變幻無窮山川大澤中外人物高臺樓閣鳥獸花木古玩俱備欲看幻景者請到荷里活道文武廟街左邊一百四十號由六點一刻起至七點止又由七點一刻起至八點止又由八點一刻起至九點止再由九點一刻起至十點止弄完

頭等椅位二毫
二等椅位壹毫
三等企看五仙

新到

本號自辦別色花旗木座籐座椅及各色地氈玻璃器鐵床彈弓褥幷有時欵福洲漆快子煙盆煙具箱等件發售 貴客賜顧請移玉至中環大馬路門牌廿八號

光緒廿八年 九月十八日

萬耀榮傢私洋貨店啟

火船出賣

本號有新裝快捷火船仔二隻一號身船長肆十五尺機器五十寸十寸又一號船身長五十二尺機器七寸半十肆寸俱是全身柚木做全價甚相宜合意者請到小號全引看是荷

光緒廿八年 十月初五日

上環德輔道門牌二百四十號

聚昌謹啟

聲明告白

啟者本號買到皇后大道中門牌三百號和安店單枝桅木船一隻船上一應傢私什物一概在價內準期本月初十日交易以前該船如有欠到各家賬項揭項等件祈早日到小號報明如交易之後是爲自悞與東昌隆無涉特字聲明以免後論此佈

光緒廿八年 十月初四日

皇后大道中門牌三百零九號

東昌隆謹啟

吉鋪平租

啟者本號有新舖廿餘間落在油蔴地廟前街北便新禮拜堂背後俱不騎樓涌爽深大招人租賃分租任便價極相宜 諸君有意請移玉到上環德輔道二百四十五號四樓即萬芳樓後便街本號面商或到旺角差館街尾一百九十一號三樓讀民三面斟均可

壬寅年 八月廿二日

在三利謹啟

瑞記洋行 火燭洋面燕梳

分局遷回鐵街梁萬榮昌對面二樓

啟者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀七百八十八萬元專保岸上各屋宇舖機貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失愼賠貨快捷規矩妥善 諸尊光顧請至鐵街又名希利街門牌十二號二樓瑞記分局郭翼之翁或至南北行街萬昌堂陳占雲翁面商均妥此佈

庚子年元月十五日瑞記洋行謹啟

艷芳影相告白

啟者本號因業主取回前樓照像諸 君所照下之相由後門進取即鹿角酒店橫門對面是也現擬復租舖在左右復業如有實舖位再登報章諸 尊惠顧務宜留心幸勿各玉此佈

光緒念八年九月初五日

艷芳主人啟

擦牙宜慎

欲保牙必須潔淨早晚用牙刷擦之早以日中所食入之物屑與夫夜間內發出之液滓不能黏貼牙間而成黑跡酸質以致壞牙故擦牙所用之水或粉須要絕無酸質在內以免蝕去牙外便之燒青質夫牙粉非獨用以潔淨牙身且壯牙床而易于嚼物若小心用之則可免生黑跡牙肉腫痛口水發酸故日中所用之牙粉須要硬能擦去牙面之積而不能傷牙之燒青料又加以補血實肉之藥料則免牙肉鬆浮軟弱余嘗見市上所售之牙粉多用浮水石粉牙灰炭灰檳榔灰此皆傷牙面之物用之必致牙爛牙痛蓋浮水石粉與牙灰利如玻璃若連用數日必擦傷牙面之燒青料且各等灰質尤易藏于牙罅微口不能冲出況口水不能鎔化則于食物時易藏物屑余也請知此弊特欲人人保重其牙因選妙品材料製成牙粉牙水確與別家不同請嘗試之 牙粉每盒壹毫 牙水每罇叁毫

香港莫禮智謹識

新到影相干片藥料紙料器具鐵水火喉筒巧製花堦磚發行

香港靈威頓街廿一號門牌李基啟

陳儉卿世醫

包醫出面痳瘋內傷吐血痔血諸般等症

余統理諸般奇雜怪症屢蒙 仕商來診頗有傳名精醫骨痛腳患半身不遂黃膿蟲眼瘋痛痳瘋內外痔漏花柳疳疔白濁便毒等症無論遠年近日俱皆捷愈永無後患館在香港文武廟直街善慶里口遠昌堂儉卿氏謹啟

廣東遠昌堂 陳儉卿精製 珠珀止痛白濁散

余所製五淋白濁散俱皆百發百中屢蒙 諸君賜顧無不稱羨而稱讚也此症甚多今特惠加珠珀配合上品地道藥料處製此散故能透底澄清專治諸般白濁尿管刺痛等症無論遠年近日俱用滾水冲服應効異常永無後患館在香港中環文武廟直街善慶里口二樓即是家大雷院對面便是

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

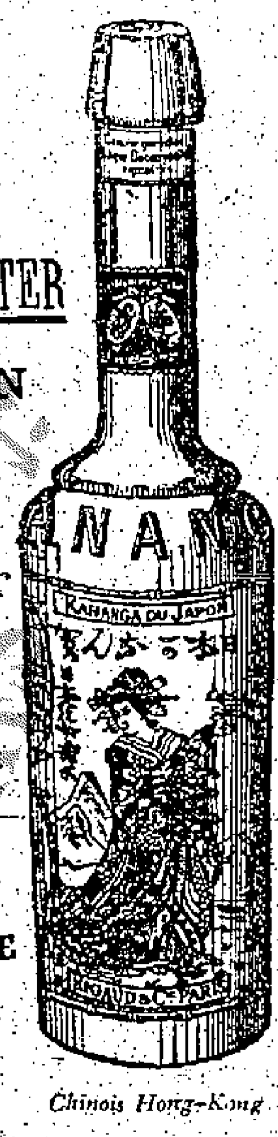
貴客光顧請看龍麟伴塔為記

戒烟精粉　洋胭脂粉　嬌艷玫瑰宮粉　小兒代乳粉　塗面花露水粉　雪白清香乾粉　金雞納霜粉　淡紅玫瑰葉乾粉　玫瑰牙粉　固齒擦牙香粉　花露香粉　拔毒止痛膏藥　脫痔藥膏　眼邊爛各瘡藥膏　玫瑰嬌艷胭脂膏　內外痔藥膏　拔毒藥膏　白藥膏　藍藥膏　爛肉生肌藥膏

十全種子藥水　補益藥水　救四夫對唔藥水　髮香水　鐵精補血藥水　跌金吐血藥水　氣促氣逆藥水　哮嗄喘咳藥水　傷風喉痛藥水　咳嗽藥水　肺癆乾咳藥水　陰虛潮熱藥水　化痰止咳藥水　內傷痰火藥水　五癆七傷藥水　小腹痞塊藥水　退燒藥水　小兒肚痾藥水　開胃藥水　小兒痢疾藥水

理口藥膏　花柳三角虱藥膏　辟蝨藥膏　小兒胎毒火瘡膏　肥壯麥液膏　止咳甘艸膏　最香紅牙膏　桂花香味紅唇膏　生肌拔毒膏藥　立止頭痛膏藥　追風膏藥　刀傷膏藥　玉容散　治臭盜絕散　八寶金蓮散　小兒作出牙藥散　小兒胎毒各症散　乾水止癢散　除冷藥散　脾濕發熱利水散

利歌枷楠嘉花露水



Chinois Hong-Kong

此花露水馳名遐邇係用枷楠嘉花產自日本香冠羣卉利歌公司由日採辦載回法京以秘法製成此水氣味清香比尋常花露水功勝十倍專治隆冬肌膚燥裂或生皮膚雀瘢各症兼可解蚊咬之毒閨閣常抹此水能使玉面添光瓊肌增潤筋絡壯健如遇時疫用以熏臭堪保平安法京婦女每用以調和清水沐浴身體果見肌肉充盈芬芳楊溢身上汚穢之氣及疥癩之疾一概消除即或偶患頭痛身體困倦拂拭此水亦覺精神倍長厥疾若失誠花露水中之極品也而其價廉而不昂其香醇而耐久雖一滴之微而用之閱久方盡故人多喜用通商口岸各藥房皆有寄售諸君光顧請認招牌庶免魚目混珠之誤　此花露水乃法京巴黎斯城利歌公司製造托香港屈臣氏大藥房及各藥肆代賣

麗華影相樓

西名香港上環地址

影相擴大相　及寫炭筆相　工精價廉

舖在中環大馬路門牌四十一四十三號即利源東街口

美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理內外大小方脈兼脫牙婦科月經失調子宮欠和胎產後生奇難等症現寓港重慶戲園側寶慶坊門牌第十壹號安勝公司三樓專關應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞

壬寅年五月廿六日　醫生林華氏謹啓

承項告白

啓者皇后大道西門牌一百八十三號二樓鴻昌燕窩店今因生意不前志圖別業自願將舖底傢私全盤頂與德茂號承受如有鴻昌欠到各號貨賑會項揭借以及租保等項俱歸鴻昌舊人支理清楚與新承頂人德茂號無涉先此聲明以免後論

光緒廿八年九月廿九日　德茂號謹啓

佛山黃世昌

馳名

啓者小號黃世昌始創追風去濕萬應膏藥及各項丸散藥油藥酒歷百餘年屢蒙士商賜顧中外知名其功用之神速有不待贅述者老舖在佛鎮黃傘舖石巷北向石庫門口並未分枝別處亦無隨棚趁市乃近有無恥貪夫假冒本號招牌不計悞人只圖利己本號初不屑與之計較惟思藥石真偽一益一損判若天淵誠恐諸君購買倘非細意考核往往受其所騙不得不剖白之庶免有悞焉

壬寅年九月初九日

熊膽散毒丸　婦科如意丸　去風濕膏藥　黎峒跌打丸　參茸滋補酒　光明眼科丸　參茸衛生丸　祛風龍虎酒　甘露午時茶

佛鎮黃傘舖石巷黃世昌老舖謹啓

真看員參

本店專託高麗尹溪石先生代辦上等生乾真參由釜山港親開寄到叻埠人見假未見真故反以為異物及至痰疮烟積癆勞吐瀉等久近痼疾者服之盡愈真參之聲大噪南洋各埠已皆盛行香港金魚行東生和三樓新巨泰本號及省城太平門外留遠坊同豐今又分售有病者先購一兩每三錢服三天煎服自審功效之何如而進退焉一試然後必真知真參有神也其間銷路漸廣餘參不多衛生諸君子速即惠然為盼此佈

光緒廿八年七月初七日　星加坡新巨泰白

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無祝融秘駕之虞所有保險章程均照英例辦理務臻妥協諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仲新留意不勝欣幸特此佈聞

光緒廿七年五月十六日　司理人陳訊嚴謹啓

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈

丁酉年元月初五日

咸比湛文雷洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩美善寶號惠顧請移玉到上環鴨旦街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日　架刺滑治行謹啓

遷舖告白

啓者本號現遷往中環德輔道門牌二十八號即舊海傍照隆棧傢私店斜對門諸君光顧請移玉步是荷

光緒廿八年十月初二日　酒與隆洋衣洋貨店謹啓

周夢熊牙科館

周夢熊牙科館在中環德輔道三十三號二樓即華商公局斜對門

三宜有限公司轉換股票告白

啓者本公司發出股份收條茲定期於十月十六日起一律轉換股票凡有股份者屆期請將收條携到本公司總寫字樓轉易股票息摺收執存據倘有外埠或內地股份由左列各總理經手招集者便親到轉換者祈將收條交該經手總理携來轉安是荷

總理人　周秋西　張介臣　梁玉雲　戴嘉天　傅星垣　陸敬科　陳恩培

光緒廿八年十月初二日　總司理　蘇鑾彭　張仲書　謹啓

聲明告白

啓者本公司於西歷本年十一月一號起改為英美煙公司本港各煙生意俱歸辦理如有欠到公司數或本公司欠到別人數亦歸英美煙公司支取此佈

一千九百零二年十一月四號　美國煙公司啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每本取價一元其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師而求通英語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯梯也

代賣處　聚珍書樓　聚文閣　錦福號　萬卷樓　雙門底聖教書樓

告白

啓者本號陸焯卿經於本月辭工如陸焯卿有與各號取貨等件概與本號無涉

壬寅年九月廿二日　上環大馬路門牌二百卅六號　瑞昌和洋貨店啟

西醫趙學

現寓皇后大道中門牌六十一號二樓專醫內外科婦科接生花柳雜症

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覺非先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至鴨巴甸街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿七年九月廿八日　架刺威治燕梳司理人　鄭和軒謹啓

黃華祥
丸散如意油

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸　麋茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸　兒科回春丹　珍珠白勝散　萬應如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日　粵東省城　佛鎮　香港　太和堂黃祥華謹啓

上好金銀時錶發售

啓者本行常有新到各款金銀時表間表又衿頭金売表正夾板其馬表兼開面搭面爲華士表宜拿其馬表發售價極相宜此爲華士表及宜拿表并無搭附別家惝由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利地架洋行謹啓

咸比輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架刺滑治謹啟

此報紙在香港威靈頓街華字日報館陳煥文刊印

華民本欽使應有之義惟敗[illegible]外人終虞隔膜豈中國無人故借才異地耶抑辦外交中國人不如美人之游刃有餘耶想別有深意也

銀三百萬磅計之每家已可得銀一百磅矣且許[illegible]息英之對待脫人可謂寬而且厚矣即月前美國某銅行捐銀十萬兩亦未始非英人吹噓之力也目下歐洲各報均勸英國宜給巨欵以賑濟脫屬窮民特未知其中之曲折耳譯字林西報

[illegible]不能交卸且交卸後尙須入都陛見故恐今歲不及履新聶中丞因此不能赴浙而任中丞又急於卸事養痾故遂有簡誠方伯護理之命

省罷辦軍務已見前報茲聞苟

帥因軍務吃緊續調各軍將次到齊遂擬九月初五既由梧起行督帶楚軍營前赴南甯會同提督蘇宮保元春居中策應合力勦辦一面並奏派明幹牧令分赴匪多各州縣會辦團甲㨗捕外匪惟既赴前敵必須擇一才識俱優曉暢兵事之道員督辦一切俾各牧令得以就近請示免失事機因復附片奏調署臬司黃觀察仁濟以承其乏督同印委各員辦理清鄉事宜至省城地方緊要即飭署藩司希方伯賢辦法道張觀察鴻順桂林府孫太尊欽晃安爲辦理一面又派撥防軍兩營駐省巡緝以資鎭攝是以目下桂平梧三府上游一帶請臻安謐云

稅司値義總領事遠出未歸開議尙無時日遂即照明外務部暨總稅務司給假數月往外洋一行玆聞業已回華擬於日內會同義總領事往謁商約大臣催請將義國商約不日開議云

爭界一事現尙未妥議⊙結毡拿總帥及雲傑已抵埗露河査探該河堤後乃往威地⊙辟紳羅士庇現在蘇葛蘭評論陸軍新章云當議事時南非洲將軍之著名者未嘗在場如結毡拿總帥等自當會議⊙土耳其下諭飭土軍退回內地⊙意國砲船調往紅海封禁葭地海島因土軍不能彈壓阿剌伯國盜賊

華員被逐 營口道標營官𡵓幹臣前月由海城帶兵至營分駐石橋子等處本埠公會商董聞知日前特往拜謁不料事爲俄官所知大不謂然立命卡勇協仝俄兵將𡵓營官驅逐不准在石橋子等處駐紮者因俄官過境而公會紳董未往拜謁因生妬忌之心也⊙**石投公使** 昨接舊金山訪函云美國工黨大日子各處聯祝不獨金山大埠爲然也日前紐約省冰舍頓埠工黨訂請中國公使伍廷芳屆期到場演說伍使欣然隨而往幷有該黨頭目與之同坐輪車當到該埠時車尙未停道旁西人認得伍使到來即以小石鄰破伍使至近之窓目以大石擲入其小石掠鬢而過幸其大石不能命中伍使愕然因謂該頭目曰貴會黨迎客果以擲石爲禮乎頭目答曰否否此必憎惡我工黨之請公使到來演說故有此作劇耳

府案 弊衣人有鴨利刀三柄而無准照被控於案判罰十元刀則充公⊙輪船佛山佣人爲大副所控以其毆打船上人及斥責之又肆詈罵判罰十元否則一月苦工監⊙某甲在重慶戲院觀劇被匪剪絡執往七號捕房初五日遞案判六禮拜苦工監⊙建造人陸某欠磚銀四百餘元陸某旋即報窮今被控棍騙判將案詳臬⊙有西人某初從星架坡來港入翟近傘鐘表店購買金表値銀二百八十元自認爲某船主丙金表被竊故也又購金鋼石鍊墜値價六十元謂禮拜一日清帳不料即往押店當此金表百元其墜亦質二十五元追探悉其人在鋼鑼灣酒店買醉乃拏解於案判罰六閱月監禁⊙呂某因省中官員以其在省行刼綵綢値價八百餘兩特到港提犯太守提訊以該犯難免於罪姑監押十五天視其有無上控再爲定奪

日使賀英 印度自服屬英國後國中一切政敎皆以總督統之而奉英皇爲君主本年英皇既在國中舉行加冕典禮復定於西歷明年正月一號即華歷十二月初三日即印度國之位日本政府誼重同盟特派東部都督陸軍中將奧保鞏爲正使而以參謀本部部員步兵少佐由比君及步兵大尉伊藤君副之已於華歷九月十七日起行赴印度視賀大約往返四閱月方可遄回也⊙**門包巨欵** 榮相此次喜事門包之多固爲絕無僅有之事歷志前報然聞有趙八者除門包之外尙有內門包之名此欵計收至三十餘萬之多亦云巨矣

擬派巡艦 德國海軍大臣論中國事云派巡艦往中國海口駐紮至少三艘方敷調遣下屆聚議或再議加增未可知也⊙**不依商約** 德國西報接柏靈電云德以英與中國所訂商約未能愜意故不依從⊙**日丸擱淺** 日本郵船公司接日本電云結森丸前月二十九號由神戶啓行來港擱淺在日本海所有書郵及船人均幸得救⊙**丹儲赴德** 丹馬皇太子近赴柏林覲見德國帝后以固邦交⊙**委員往日** 探聞山東巡撫現派吳大令樹雲前往日本查察農工事宜兼收取定製之銀票

俄使病重 北京來函云駐京俄公使目下抱病甚重⊙**西士偕來** 新任兩江總督張宮保有請丁韙良君偕往南京之說欲在揚子江境內之五省中設一大學堂以丁君爲總管云⊙**批駁新約** 法外部大臣與暹羅所訂新約爲法報批駁甚嚴⊙**韓改衡量** 現韓國改正度量權衡之規公布國內其大要設立平式院以期通國均一與日本之度量權衡歸於一律⊙**義國議約** 閩外務部從前應允義國公使之請特指派江漢關稅務司盧君力飛來滬會同義總領事與盛呂兩大臣議辦義國商約事宜嗣因到滬正値盛呂兩大臣與英使馬凱君會議英國商

費無定名 各省造報核銷欵項惟軍需爲大宗自閻文介整頓浮冒將戶部派辦處軍需局裁併歸北擋房承辦議照張香帥條奏每萬兩提拾兩爲書吏紙筆費隨案解部至今沿爲定章近來變書吏爲書手則紙筆費變而爲案費北檔房書手徐雲五㕑義等皆成巨賈之東家矣⊙**開闢東三省條欵** 日本政府頃擬闢東三省條欵計有四款 一各國人士均得有擅自遊歷盛京全省各處之權 二盛京將軍欵待各國人須一律平等不可有差 三該省各處市鎭均須通商 四該省中外人之身家財產當由地方官嚴加保護一若本省現已將各該欵請政府核奪矣

電報譯錄

德臣接電 本館西報接上海電云辰州戕害敎士一案經英領事請官嚴辦分別治罪今已降有諭旨將該處官員治罪有治以斬臨候者有予以黜革者此案即作妥辦了事⊙**勞打電音** 勞電云亞顛

請人告白

啟者本公司現欲請署識英文人一名但必要熟識貨倉與船上收交貨物各事乃合特爲敎導本倉各件所用如欲就此職者請到尖沙嘴本貨倉辦房面商可也此佈
光緒廿八年十月初六日
香港九龍貨倉公司謹啓

開平礦務有限公司廣告

敬啟者本公司查照前立合約現屆招集股友之期爲此布告各股東本公司准於十月二十九日午前九點鐘在天津海大道議事房會議務望有股諸公或所派代表人如期會集事關大局所勿裹足自悞此佈會議宗旨如下
一稽察本公司庚子辛丑壬寅所有合股辦理實在情形並帳目工程諸要事
一詳議嗣後公司章程辦法
光緒廿八年十月初六日　督辦張總辦嚴謹啓

多有遊戲而傷者或打球等事致有扭著筋骨若預備磨罷倫止痛藥一瓶則有備無患
威建藥房代售

咳藥之中多用鴉片所用以斂咳故能暫時愈之不知服之使人身弱致易感冒惟磨罷倫咳藥幷無鴉片在內服此藥則咳愈且身體漸健且能奏效甚速
威建藥房代售

軟弱小孩咳嗽其情形最甚可憐更可畏者藥味投之有損身體占罷倫咳藥幷無鴉片勻雖其中又不損壞身體爲父母者任便購此以治小孩無不奏效
威建藥房代售

承受告白

啟者弟等承受荷李活道門牌第八十號合利全盤生意舖底及傢私招牌等件今仍用回合利字號開張凡自十月初六日以前倘有欠到各家賬項揭借與及担保會項等情俱歸舊人支理清楚槪與新承受人無涉此佈
光緒廿八年十月初四日　合利新承受人謹啓

投學宜知

啓者英師奶晏路士專敎習英語英文可以上門就敎欲投學者請移玉至文咸道門牌第二十六號面議或至中環大馬路門牌十七號間蔡姓便知
壬寅九月初七啓

桑刀辮線發客

啓者本號專辦省城第五甫正岐利各欵桑刀魚肉刀九江允利桑刀黑白灣刀發客另有揀選上等絲髮精造絲通三球各欵京裝辮線大艮節竹梳篦發售 貴客採辦價甚相宜舖在上環賢泰磁器店側便
壬寅年十月初四日　永泰合燒臘店啓

兩粵廣仁善堂平糶募捐

切啟者竊維粵省地荻人稠豐稔之年糧無半載矧値今歲春夏雨暘失時早造減收米價飛昂百物騰貴貧民困苦迥異平常敝堂覩此悲然迭思補救奈籌貲不易事與願違然猶曰早禾失望尙冀秋成詎入秋以來又遭旱虐四鄉晩稻半爲焦枯昇以近日米價愈昂人心愈怖到昔然鄕處間尤甚昨故連日集堂商辦平糶以期稍盡區區藉貲小補籌議未竟即於八月念一日奉 龔陳兩太尊邀集各善堂紳董到署會商敝同人遵即赴會敬將前情面陳 憲聽即日商定力任辦米平糶以濟燃急幷允由敝堂總理墊借銀拾萬兩先行開辦深蒙 府憲嘉納幷奉照會俯准撥借 官欵銀六萬兩又奉函示 糧道憲亦允借銀二萬兩合共銀拾八萬兩先行辦米爲平糶之用所有折耗由 官認銀式萬兩其餘恐由善堂籌措等因仰見 列憲㢘懷民食惠及窮黎至意惟是地廣日長運糶虧本爲數甚鉅非仗紳富續助鉅貲接濟源源恐難爲繼敝堂仰體 憲意目擊時艱勢難袖手迫得不揣愚昧竭厥棉力勉爲其難現定期九月廿一日分設兩廠開辦平糶一廠設在南關接官亭一廠設在西關西山廟所有糶米章程詳載在分派各街貧戶冊票內茲不贅列伏望 四方善信桑梓情關或借或捐欵項則多多益善一杯一勺積成則少少皆功庶幾善舉同勸默化未形之災象行道有福無煩贅視之諄詞矣如蒙 樂助銀兩請交到本堂賬房取回收條爲憑以杜假冒
光緒廿八年十月初四日　羊城靖海門外兩粵廣仁善堂謹啓

香港中環春和堂藥丸

蓋聞芝仙採藥商嶺傳奇桂父荊和丸川遺業所以壺公署號猶是市隱留名本堂藥問葛洪千金之方可配丹還梅福九轉之候剛成愧博施之未能仍利濟之是切发搜材而設肆地道悉宜祇貿價以待沽心懷若揭但願追蹤葦奉覩春滿於杏林庶幾雅學蘇耽俾和歟於橘井用登告白伏冀 垂青
壬寅年七月初壹日　春和堂廣記主人謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦各欵外國漆油帆布油欖鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全 賓商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷
庚子年五月初四日　和發號謹啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇私傢倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仲祈留意不勝欣望 貨倉現未理妥此佈
光緒辛丑年二月十六日　司理人劉孟平　協理人譚寅雉謹啟

華英字典出售

此書爲馮君鏡如所著其中由淺入深註解清晰末附英札指南合計一千餘版近復不惜工本從新裝璜字畫玲瓏了如指掌誠學英文者允宜家置一編也 現寄售香港文武廟直街文裕堂聚文閣威靈頓街聚珍書樓及永勝街松利街如欲購者請移玉步
光緒廿八年六月初七日

書白

新政上諭彙刻每部二毫　邱菽園詩鈔二毫　邱掌珠女史詩集二毫　紅樓夢分詠二毫　在華字日報三樓發售

東沙膠菜

啓者本公司現有新到膠菜發售如貴客光顧請移玉到澳門德興公司或到陳村舊墟橫村街大興糖菓店面商便得特此佈聞
光緒廿八年七月初四日　合益公司謹啓

關心西醫

中環現寓皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科早晚寓在堀街上截卑利街五十四號

告白

啓者我本行祥源號向在省城花地山村接辦洋庄猪鬃毛生理詎本年拾月初一晩三更時候突被匪徒六七十名明火持械擁門而入劫去黑飛尾猪鬃毛三担黑一號猪鬃毛五担黑二號猪鬃毛三担黑三號猪鬃毛三担白一號二號猪鬃毛共一担共約值銀三千四百三十員由塞把口落船而去除禀 官追緝外特出花紅無論諸色人等有能捉獲本案眞賍首犯解官審實即謝花紅銀四百大元七兌捉獲從犯按名數多寡照本行花紅賞給若能知本案賍物窩藏何處到失主報知引拿起回賍物確有證據即謝報信花紅銀壹百大元將賍物估價以五成給賞歸起賍者得此告是實
光緒廿八年拾月初五日　省城猪鬃毛行致和堂謹啓

羊城新聞

藩憲牌示 南雄直隸州缺請以嘉應直隸州知州關署機調補

學使抵省 新任學使朱古餘侍郎初三日酉刻抵港初四夜動輪往省初五早登岸各大憲同赴日近亭恭請聖安朱學使定初五日未時接篆以黃華館為行轅隨帶幕友夫役人等共三十二人云○河畔開街 城西靖遠街沿海一帶曠地前經該坊人具稟地方官繳租承領建築舖戶現坊人將靖遠汎右便小涌十餘丈填作街道直達省港輪船埔頭其兩岸曠地擬建舖戶廿餘間是處工竣想必貿易繁盛也○兩輪相碰 初五日珠江輪船由省開行時適有中國廣利兵輪開足機器溯潮而上珠輪則正順流而下也兩輪船頭恰當撞面間不容髮之際珠輪司舵者急遽放號筒將船移避廣利亦轉機開駛然兩輪舵尾相挨處勢力尚猛珠江輪上鐵欄干已觸傷而廣利船尾留砲二尊竟墮落水裏想所傷亦不少猶幸移避時極快捷不則恐蹈危機也

陽江命案 昨有陽江廳民婦繆謝氏赴臬轅呈控局紳串勇將伊夫閻殿鰲命乞求伸雪等情吳廉訪批示云案據該前廳通稟該氏赴廳呈報但稱差役鄭升用同局勇李亞盛等刑家領拿致傷氏夫繆崇信殞命並未牽涉局紳核與現詞不符究竟白石局紳許秉淩許秉瑚有無謀帶勇圍毆情事應與該氏控詞因何歧異仰陽江廳查案據實稟覆一面上緊提集犯証究明實情分別詳辦毋稍延縱○牌示房捐 廣東全省房捐總局牌示云照得此次開辦房捐業由業戶稟資呈繳維捐從租出如有拖欠房租應由業戶稟局究追不取分文前出示曉諭在案惟開辦以來已逾一年誠恐日久玩生不得不重申告戒合行牌示為此牌仰省佛各業戶一體遵照嗣後如有租客拖欠房租准由該業戶粘連已完房租執照具稟本總局核明勒追並無絲毫外費倘有藉端需索者許即隨時密稟以憑究懲決不姑寬須至牌示者

龍州要聞 九月廿三日本館接探訪函云張某向在某營充當哨弁現帶護商扒船自請奮勇包運瀘龍來往貨物值百抽二以作經費商人樂之日前由甯押運貨船五艘來龍行至羊尾地方匪黨出而攔截槍炮齊施詎料扒船飛公先已中槍倒斃張某只得將船停泊與匪說情聞納行水數十元并送碼子若干顆方得無事往來云○蘇宮保已由甯明州前往上思沿途查探各處匪穴黃福亭現在上思候見宮保親率手下二百餘人投誠○代理龍州關稅務司梅樂思赫德之甥也現請假回國遺缺已委嘉蘭貝代理○駐龍法領事悉賢華君兼充法文義學教習忽患背癰於月之初間請假前往諒山調理詎料日昨接得電報謂已於是日午刻逝世

牌示武備 武備學堂牌示為牌示事照得本學堂現定於本月初五日移往黃埔水陸師學堂舊址俟修葺完竣即行示期進堂肄業仰正取各生一體遵照毋違特示○善後局批 善後總局牌批據高州府吳川縣教職林碧香等稟已悉查秋旱不雨吳川瘠壤民食維艱困苦情形甚深軫念惟局庫奇絀前已極力籌撥分借省城各善堂購米接濟目下實無可騰挪前據高州府王守電稟請諭善堂發米運高平糶業經照請酌辦在案候再據情照會各善堂設法兼籌并札高州府督飭地方官勸諭紳商通力合作如須派運幫准即隨時稟請酌撥以惠災區該紳等議關桑梓須迅速籌辦毋稍觀望是為至要切切此批

格外優待 上月十七日各國欽差往頤和園覲見所帶參隨共計五十餘員內有祁羅弗洋行主亦厠其列外務部格外優待一律代備綠呢大轎○不成政體 聞戶部議除御史官捐例無論道府州縣同通佐貳皆以實職論無論候補實缺往日曾交若干銀兩皆以二成論皆令再交八成其候補者命之曰

中外新聞

論節水潔屋兩事 事有並行而不悖者有顧此則失彼者審機度勢惟智者能利導而不膠執本港水務局以天時亢旱瀦蓄食水故行節制之令潔淨局以疫癘宜防痛除積垢故議清潔之方二者各行其是本不在其位不相為謀理固然也然而事有相因者政府盍亟圖之擾水務局示諭港人謂堅道以下每早六點放水至十點自西十一月一號起又據潔局議自西十一月十五號至十二月十五號計每屋必要潔淨倘有不潔一經巡查飭令整潔倘七日仍不能潔則潔局遣咕喱代洗各等語然則潔局之欲人潔淨屋宇也甚欲令出維行且訂以限期推其意必視為當務之急而不容展緩豈知旱魃為災爨炊等事水尚不敷何能用以清潔地方阿其所論耶查屋之員奉命前來又不得不遵例辦理居人進退維谷必至紛紛擾擾仰屋咨嗟其不律以抗命者鮮矣政府執中馭下仁愛為心必能酌劑其平將洗屋之期展至甘霖大降以後居人感戴實深更有請者節水以還祇大道及平坦處畧有水至而斜路竟絕無涓滴即各等處街喉亦鮮有水者故人之求水非自倩挑夫每日給以斛角之貲不能得水少有之家尚可支持而貧寠之人自食其力益見困苦難堪遑計潔淨其屋耶政府恐未深悉其難也本年春季港地水荒曾荷政府倡艇運用對海之水以甦涸轍今不知霖雨降自何時風高物燥雨澤尤稀請速多僱水艇照前辦理庶海濱一帶得汲水艇之水而上半街道屋宇或可莫多得水濯不致艱辛浩費也不然民困難支矣此則鄙人所切禱者也 八閩老叟

補足其實缺者命之曰報効原奏以不能舉襲為止境部議亦為極貧者放寬一步然候補若不補交終身無補缺之日實缺若不報効即時開缺某堂官以既捐外官不及京官似不足以昭平允而示大公於是議及京官凡郎中員外郎主事亦當以次減捐○奉省賊情 奉天馮麟閣為賊首杜立山之義父衆咸悅服推尊其為大首領所帶領三百餘賊夥逃竄抵新民屯西境攻破某村村中多富室紳團募勇防護不敵被賊搶掠資財一空遂盤踞村中嘯聚徒衆大張聲勢聞馮賊整隊率屬號令嚴明不准羽黨刼奪婦女資財及騷擾閭閻之事違則嚴辦故民間受害較輕又聞陽城新民屯二處已發官兵馳捕矣

赴日閱操定於上月二十四日起程○豫闈荒謬 此屆河南鄉試主考李公頗嗜酒昏憒于衡文頗多失察有某某二試卷為李所賞識者置于從中失于檢出至放榜時已無及矣○副考官顧君說者謂其頗開通然聞其閉塞實甚凡試卷中文明野蠻等語皆屏置不取謂係日本人俗語未免太泥

之間遇有華洋交涉事金山約紐兩領事署相距遼遠勢難兼顧查有美員爾格臣喜悅華民不分畛域力為排解衆望素孚堪以就近派充中國駐波士頓副領事官以資保護為此札飭札到該員即便遵照妥當隨時設法保護華僑以副本大臣委任之至意切切此札等因奉此爲諭仰閣埠僑寓華民人等一體遵照毋違特示按設領事保護華民本欽使應有之義惟敗此外人終處隔膜豈中國無人故借才異地耶抑辦外交中國人不如美人之游刃有餘耶想別有深意也

中國新定蒙古統治制度 中國新定蒙古一帶地方政治國際制度經軍機處政務處會議以北洋大臣袁總督摺稿為原底斟酌妥善由肅親王並政府王大臣奏上其大要如下 一新設蒙古總督駐劄庫倫該總督應由欽命為政治軍事一切事宜一次監督官 二總督以下設政務軍務等參議官 三總督每年召聚各地官長一次面授行政機宜並為協議要件以求政治之進步 四仿照各省各要地設立巡撫提督府廳州縣等衙門 五組織督衛隊屯防備隊三軍如下 甲督衛隊屬總督管轄行征討及警察之事 乙駐屯隊分紮各地方平時各事本業有事則聽從調遣 丙防備隊以新練之精壯勇丁充之 六各要地設政治監察官監察蒙古政治及商業事宜並報告抑制方法等事於總督 此外尚有通商貿易開採礦務布設鐵路等工改良土民風俗獎勵教育等事計數十條云

解元開新 本科福建林解元傳甲為林文忠公子之族姪少孤貧秉承母訓博通經史能中外一貫著述行世極多本科元作全閩傳誦林君作人務期實踐本科簪花不用鼓吹舖張服先人祭服卯刻趨學憲轅謁聖待到辰刻同車中無一至者亟呼承差嚴厲之聲徹堂上奏佩鶴侍郎呼之入林君敬門封均未備惟以所著微積集諸呈而已謁畢赴督轅謁廣坐陳說時局艱難以勵同人歸寓各衙門環集焚察陋規林悉叱之去此亦節浮費之一端謁房師命譴夫先生贄敬惟吾溪自拓中興一本湖南三味堂自刻三通考輯要一部爲贄端硯一方及微積集證而已門包亦不備林平日議論侃侃臨事尤硜硜不稍假借今年境親供會同年一切規禮均擬改訂去虛文節浮費其行事之誠毅類如此云

兩不相就 初二日美京雜盛頓來電云總統路士委召各火車公司總理論與工人議和當與工黨總理晚作面議無如兩不相就迄無成議總統曰東西不和其害有二既害東家亦害西家復害衆人今特召爾兩家到來計議從中調停實為國人起見因時居冬令霜雪嚴寒若不速為議妥開工將見煤炭日少價銀日昂在富家或能購用至貧人無以禦寒勢必凍死乃爾某等堅執己見不肯相就自誤不顧誤人不恤實負勸和美意云云總統之意如十五日內東西仍未議妥即命議院議例從速由王家撥款開礦招人採炭濟民急用此舉非偏袒于東西兩家實為利便貧民之計現各礦總理俟與值理商議然後回覆云

英脫情形 倫敦來函云此次各脫將來英所出之言聞之令人殊堪髮指按各脫將此來原爲捐集巨欵賑濟脫屬貧民起見果彼等之言稍近情理吾人無不極力籌助而乃誣稱日前英脫戰事除各村落外計其農民田舍被英拆毀者不下三萬間此爲予等所目擊云云此論未免言過其實去年三月據理藩大臣張伯倫君兩稱脫民房屋為英所毀者計六百三十四間離交戰之際所毀或尚不止此數然斷不至如彼所言之甚也且前者屢接非洲來信述及我軍紀律素嚴屯所各處毫無騷擾執此而觀可知脫人所言之誣矣各脫將又云當我脫降時英國所許之欵尚不及脫國戰事所失十分之一各被難之寡婦幼兒所得卹欵無多徒有其名云然此我英所籌賑濟之銀三百萬磅計之每家已可得銀一百磅矣且許脫國所借之國債免息二年後此亦僅取三分利息英之對待脫人可謂寬而且厚矣即前美國某鋼行捐銀十萬兩亦未始非英人吹噓之力也目下歐洲各報均勸英國官給巨欵以賑濟脫屬窮民特未知其中之曲折耳譯字林西報

川省匪耗 川函云二十六日岑帥接印之日北門外之青龍場地方兵勇開戰斃匪百餘人○新津縣令楊明府拿獲匪八名親押進省岑帥令其帶回該縣自行釋放又管帶何友山在省北門外之昭覺寺側捕獲匪十餘名帶傷者七八岑帥令將傷者發痊一併釋放并聞每匪賞有路費令其自新岑帥到任後於時夜分微服出署編巡街衢時派親信人終夜輪流巡緝如遇有保甲局委員則索名片而去無名片者則註在簿上某時遇某委員查街查觀察亦嚴督委員梳巡勸密無夜不通宵故各委員不敢玩怠○二十八日岑帥令陳方伯之五公子帶炮隊槍隊各數哨并開花炮三尊出北門為游擊之師拔貢知縣張明府亦率有勇丁為游擊之師○二十九日大帥令司道官紳集議於成都府署議設籌防局大帥兢兢以團練為治標之法○龍泉驛姑息養匪之巡司謝松年已撤省蓬萊鎮衣冠損匪之縣丞夏侯治亦撤任富順縣知縣唐致遠在華陽醸禍激變之罪魁亦撤任○派員閱操 日本秋季大操直隸已派張太守開工趙副戎榮志李參戎順陸千戎慶四人

局開教養 天津近已設立勸工廠名之曰教養局共招游民三百五十名教以織布刷染等業并延日本工學士滕井爲教習大約兩三日間即將開局○可憐一炬 廈門教堂牧師山雅各近在厦倡設鷺江旬報曾由延觀察慨助鉛字模大小五付外又資助經費二千元以爲開館費欲速觀厥成也山君遂於今春出報月出三冊已歷半載所惜廈及漳泉風氣未開不能播不料此次大火被焚將報館及字模盡付一炬聞已集資復開矣⊙新設領事 美國坡士頓埠華商僑寓不少駐美伍秩庸星使特設副領事一官以護僑氓而興商務特派美員爾格臣充其職茲將領事告示抄錄云大清國派駐波士頓領事官爲曉諭事照得本副領事奉欽差出使美日秘國大臣伍札開查美國波士頓一埠向為華人薈萃

學生不平 湖北經心書院學生本屆闈後在三佛閣閔宅讌飲閔宅與警察局總辦金太守之僕住宇比鄰而居僅隔一板學生酒醉後偶鑽穴相窺因此遂起爭端僕遂至局以地痞滋鬧蒙與金太守派哨弁戴旗隆帶同親兵將學生拘至局中提堂質訊經心書院紀香驄臨督聞信急函知武昌府梁太守當即保釋因之各生大抱不平雖金守飭令該丁前往服禮而學生尚刺刺不休具稟張少保請爲重懲刻少保交卸在即不知如何了結也○江督啟節 武昌來電云調署兩江總督張宮保初一日十二點鐘率同隨員乘兵輪由武昌啟節往甯履新○簡護浙撫 探聞新簡皖撫護中丞因新疆公務緊劇一時不能交卸且交卸後尚須入都陛見故恐今歲不及履新聶中丞因此不能赴浙而任中丞又急於卸事養痾故遂有簡誠方伯護理之命

督辦軍務 廣西巡撫王芍帥奉命辦理軍務駐節梧州即奏委前右江道黃觀察仁濟署理臬篆會同署藩司希方伯賢在省籌辦軍務已見前報茲聞芍

紳因軍務乞緊續調各軍將次到齊遂擬九月初五既由一府案 辦衣人有鴨利刀三柄而無准照被控於案判罰十元刀則充公○

擬派巡艦 德國海軍大臣論中國事云派巡艦往……少三艘方敷調遣下屆聚議或再

俄使病重 北京來函云駐京俄公使目下抱病甚重○西士偕來 新任兩江總督張宮保有請丁瑞良君偕往

香港華字日報行情

壬寅年拾月初五日禮拜式入口船頭列左

德國火船名得利臣 由海防載來雜貨 源昌利
德國火船名碧思輿拿 由伊路載來雜貨 元亨洋行
德國火船名伊利打那素 由廣州灣載來雜貨 元亨洋行
德國火船名王平 由貢□載米 太古洋行
日本火船名日本丸 由舊金山日本上海載來雜貨 東洋汽船
英國火船名隆生 由小呂宋載來蔴 渣甸公司
那國火船名伊勞士 由賓角載來米 元發行
那國火船名多地 由賓角載來米 華商
英國火船名鎮江 由蕪湖鎮江載米油 太古洋行
那國火船名布林勿打士 由咸北載來雜貨
英國火船名和生 由蕪湖載來米 渣甸公司
那國火船名太亞 由鴻基載來煤 華商
那國火船名多利士 由羊城載來雜貨 南和公司
法國火船名布路 由西貢載米麵粉 華商
法國火船名軒沙 由三孖冷泗利歪載來糖棉花 山打洋行
往國火船名馬昭 由賓角載來米木 太古洋行

英國郵船名燕山 准拾月初玖日正午開行往星架波庇能哥林保孖詩路英京
德國郵船名沙禪 准拾月拾肆日正午開行往星架波庇能哥林保孟米德國等
日國郵船名日本丸 准於拾月拾肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名秘魯 准於拾月廿壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名急狄 准拾月廿玖日正午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠

往新金山各埠○火船名濟南 拾月拾陸日開行 太古洋行
往新金山各埠○火船名長沙 拾壹月初玖日開行 太古洋行
往新金山各埠○火船名成都 拾壹月叁拾日開行 太古洋行

往江門甘竹三水○火船東江 每逢雙日往 廣運公司
往江門甘竹三水○火船長江 每逢單日往 雙日回 廣運公司

直往海防○火船香港 初陸日上午玖點開行 孖地洋行
往汕頭廈門福州○火船安平丸 初陸日上午拾點開行 大阪公司
往小呂宋○火船勞比 初陸日正午開行 宣公司
往賓角○火船來路 初陸日下午壹點開行 山打洋行
往牛庄○火船南昌 初陸日下午肆點開行 太古洋行
往烟台牛庄○火船多利士 初陸日開行 南和公司
往安南西貢○火船的詩馬 初陸日開行 和發成
往廣州灣赤坎硇州○火船意卡 初陸日開行 祥安公司
往安南西貢○火船力孖士 初陸日開行 同記公司
直往天津○火船廣平 初陸日開行 開平港局
往海口海防○火船街利臣 初柒日下午開行 源昌利
往上海○火船寧波 初柒日開行 太古洋行
往神戶○火船京都丸 初柒日開行 華商
往星架波仲江哥林保夏威布利文咸北○索臣尼亞 初柒日開行 咸北輪船
往星架波哥林保孟米○火船和泉丸 初捌日正午開行 日本郵船
往小呂宋○火船隆生 初捌日下午肆點開行 渣甸公司
往烟台牛庄○火船布倫杜 初捌日下午柒點開行 孖地洋行
往上海○火船豐順 初捌日下午開行 招商港局
往星架波○火船平瑞 初捌日開行 太古洋行
往星架波庇能卡刺吉打○火船金生 初捌日開行 渣甸公司
往安南西貢○火船金卑 初捌日開行 廣發公司
往汕頭廈門福州○火船海澄 初玖日大明開行 得忌利士
往三孖冷泗厘歪○火船刁多威利 初玖日下午開行 源昌利
往上海○火船黃埔 初玖日開行 太古洋行
往上海日本威多厘打甘蔴○火船梳勿 初玖日開行 天祥洋行
往上海○火船湖北 初玖日開行 太古洋行
往上海○火船巴林勿打 初玖日開行 鐵行公司
往烟台牛庄○火船刁打刺士 初拾日開行 廣發公司
往汕頭廈門淡水○火船大仁丸 初拾日開行 大阪公司
往烏約○火船路打加素 拾壹日開行 天祥洋行
往小呂宋○火船沙飛路 拾式日正午開行 宣公司
往小呂宋○火船羅蔴打 拾式日下午叁點開行 三井洋行
往寧波上海○火船鎮江 拾式日開行 太古洋行
往英京○火船□尼流士 拾式日開行 太古洋行
往星架波庇能○火船□文尼剌士 拼搭女客 拾式日開行 南泰興
往天津○火船桂陽 拾叁日開行 太古洋行
往汕頭廈門安平○火船舞鶴丸 拾叁日開行 大阪公司
往波地廢島約○火船太北軒 拾叁日開行 端記洋行
往長崎海參○火船沙和亞 拾五日開行 咸北公司
往孖些路英京○火船渣華 拾五日下午開行 鐵行公司
往神戶橫濱域多厘砵倫汕的古舊金山○烟打布刺 拾五開行 順昌洋行
往倫敦○火船岐連拿尼 拾五日開行 岐利洋行
往星架波哥林保砵息馬些路倫敦晏滑○常陸丸 拾陸日天明 日本郵船
往神戶○火船長沙 拾陸日開行 太古洋行
往烏約○火船波打呢地 拾陸日開行 天祥洋行
往星架波庇能哥保林孟米輿國○火船馬基士北咸 拾陸開行 山打洋行
往汕頭廈門淡水○火船大義丸 拾柒日開行 大阪公司
往上海武治神戶橫濱○火船馬勒甲 拾柒日開行 鐵行公司
往上海日本溫哥華○火船印度皇后 式拾日正午開行 昌輿公司
往新金山○火船輿斯利安 廿壹日下午開行 劫行公司
往李華保○火船刁昆利安 廿壹日開行 太古洋行
往神戶橫濱○火船澗內丸 廿式日天明開行 日本郵船
往日本域多利些路打金廠○火船天啟 廿式日開行 太古洋行
往倫敦○火船亞金未安 廿陸日開行 太古洋行
往上海日本域多利打金蔴○火船打甘馬 廿陸日開行 天祥洋行
往上海日本域多利打甘馬○火船西刺 廿陸日開行 天祥洋行
往長崎神戶橫濱○火船熊野丸 廿玖日正午開行 日本郵船
往星架波庇能哥林保砵息孖些路倫敦晏滑○若狹丸 叁拾天明 日本郵船
往新金山○火船春日丸 叁拾日正午開行
往域多利打金廠些路○務原 叁拾日開行 太古洋行

參該行沽廿號孟米紗五十包 一百廿三員五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百二十二員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百一十五員 本港
又沽十六號孟米紗五十包 一百一十員 本港
又沽十六號孟米紗五十包 一百員零八 本港
又沽十六號孟米紗五十包 一百員零六五 本港
衣林沽十三號孟米紗五十包 九十九員五 本港
又沽十三號孟米紗五十包 九十八員五 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十四員 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十七員 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十六員五 本港
又沽丁號孟米紗五十包 九十二員 本港
架刺滑治繡鐵五白札 六員二毫 買花
九波行沽上車朴米八千零六包 四員零二 本港
又沽中車朴廿二千六百四包 四員零二 本港
中車朴六百五包 四員零五
又上白米五百包 四員九五
合豐沽上車朴一千担 四員四毫
一號白米碎二千担 三員九六
一號白碎三千担 三員八一
又白米碎七千担 四員五六
合興行沽白米玉千担 四員二毫
中車朴米二千担 四員零一
白米碎三千担 四員二毫
又白米碎千担 三員零五
廣全昌沽皮且五缸 十一兩二
信孚號沽蝦米廿箱 十六員二
又沽桃光五包 十五員五
又沽排九十包 十九員五
廣南隆沽白提五箱 十五員五
又沽洋提廿包 廿五員五
廣萬和沽冬菇一件 一百員
又沽栗肉十包 十二員五
又元一員六件 五十六員

朴米碎三百四包 三員五毫 本港
白玉糠三百九包 二員四二 本港
中車朴七千担 四員三毫 本港
一號白米三千担 四員八三 本港
二號白碎三千三百担 三員七三 本港
白玉糠三千担 二員三二 本港
中白米五千三百担 四員七五 本港
白玉糠二千担 二員四毫 本港
白米碎一千担 三員八七 本港
白米碎五千担 三員八二 本港
又洋提十五包 一十六員 本港
又河口緜五箱 七兩五錢 水客
又沽牛邊七包 一十八員 水客
又洋菽米十箱 一十四員 水客
又沽白果廿包 九員 水客
又河口緜六箱 八兩 水客
又沽秋菇三件 一百員零五 水客
又大香信四件 一百員零四 水客
又大排九十四包 十七員五 水客

○省城米市根穩

○新公烟價玖百五拾五員
○新姑烟價玖百五拾員
○舊年新白皮壹千員
○現年新白皮玖百五拾員

○舊公烟價玖百陸拾五員
○舊姑烟價無存
○壹包冷白壹千零壹拾員
○式包冷白壹千零式拾員

光緒廿捌年拾月初五日□升式上十金銀各價行情

英京電單壹先令柒玖叁柒五
銀行買入英單滙水壹零捌壹式五
法京即單式零玖
勞卑電單壹百式拾員柒五
仲江壹百式拾肆員柒五
小呂宋每千加水五員
呂宋壹捌金每員玖員五捌
橫濱即單每千加水式百肆拾壹員式五
舊金山即單肆拾員零叁式五
聯約陸拾日期單肆拾壹員五
拾足頁金每兩陸拾式員捌五
雜字號頁金每兩陸拾式員壹五
捌玖大金每員肆拾玖員五
生銀每百兩加水捌兩柒
光英每千加水叁拾式員
省報庫平每百兩加水捌兩肆
滙單每千員加水式拾肆員陸
省毫子每百低水雙式員柒柒 單式員玖式

英京即期滙水壹零捌
英國銀價式叁式五
法京四月期單式壹叁
勞卑即單壹百式拾五員
星架波單加水式員五
呂宋式壹五金每員拾壹員柒式
上海電單柒式捌柒五
舊金山電單肆拾員零五
紐約即單肆拾員零陸式五
女金 粵金每員拾式員零肆
玖玖五頁金每兩陸拾式員叁五
玖捌條金每兩陸拾壹員壹
紋銀每百兩加水陸兩壹
舊銀每千低水式拾叁員
校花每千低水拾玖員五
庫紋銀每百兩加水捌兩壹
銀紙每千員加水式拾叁員
水銀□壹百捌拾陸員

船頭電音

○太古洋行火船名平瑞初叁日由神戶開行約初拾日到港
○德國郵船火船名沙禪初叁日下午由神戶開行經長崎上海約拾式日到港
○昌興公司火船名亞甸仁初肆日下午巳安抵溫哥華
○禮和洋行火船名碧沙奴廿玖日由星架波開行約拾月初五日到港
○日本郵船公司火船名和泉丸玖月廿捌日由神戶開行經武治約初陸到港
○順昌洋行火船名烟打布刺玖月廿捌早由神戶開行經武治約初陸日到港
○天祥洋行火船名打甘蔴玖月廿陸日由橫濱開行來港
○天祥洋行火船名岐連那高玖月廿式日由打甘蔴開行來港
○恆盛昌火船名建遠玖月廿肆日由星架波開行取道海口來港
○昌興公司火船名他打玖月式拾日由溫哥華開行來港
○鐵行公司火船名天津九月拾肆日早由星架波開行來港
○太古洋行火船名攤地流士初壹早由星架波開行約初陸到港
○火船名葛地厘初壹日由砵打運開行經小呂宋來港
○舊沙宜行火船名加打連鴨家初壹日下午由星架波開行來港
○法國公司火船名交州初式日由哥林保開行約拾叁日到港
○鐵行公司火船名巴林勿士初叁早由星架波開行約初捌日到港
○招商局火船名廣大初叁日上午由上海開行約初陸日到港
○花旗輪船公司火船名秘魯初陸日由橫檳開行來港

啟者本公司茲有堅固快捷火船名
○力孖士 直往安南西貢埠 准本月初四落貨至初六日開行 十二點
該船新製通船光亮電燈搭客安穩
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 同記公司謹啟

啟者茲本號有堅固捷便洋行火輪船名
○得利臣 前往海口海防埠 准十月初七日下午開行 十二點
○刁多威利 往三孖冷四厘歪 准十月初九日下午開行 十二點
貴客欲搭船附貨者請至本號面議 上環代理人源昌利謹啟

光緒廿捌年拾月初陸日 □□由香港華字日報館刊

○美國丸 十一月初七日開行
○香港丸 十二月初二日開行
花旗輪船公司
代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司
司理人溫保連謹啟

○□□丸 准十月十三日禮拜三開行
大阪商船公司總司理人鴉麻嘢啟

香港華字日報附張

光緒二十八年歲次壬寅十月初六日　英壹千九百零弍年十壹月五號　禮拜叁

啓者茲本號有快捷堅固火輪一隻名
○隆生　前往小呂宋　准十月初八日開行
○金生　往星架波庇能卡剌吉打　准十月初八日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
滄甸公司謹啓

啓者本公司有堅固快捷輪船名
○流勿　往上海日本域多利打甘蔴　准十月初九日開行
○打甘馬　往上海日本域多利打甘蔴　准十月廿六日開行
○西剌　往上海日本域多厘打甘蔴　准十月廿六日開行
○岐連奴高路　往上海日本域多利打甘蔴　准十一月初七日開行
○地厘望　往上海日本域多利打甘蔴　准十一月十八日開行
啓號附貨搭客者請至本行面議
天祥洋行謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○和泉丸　前往星架波哥林保孟米　准十月初八日正午開行
○常陸丸　前往星架波哥林步砵息孖些路倫敦曼滑埠　准十月十六日天明開行
○河內丸　前往神戶橫濱　准十月廿二日天明開行
○熊野丸　前往長崎神戶橫濱　准十月廿九日正午開行
○日春丸　前往新金山埠　准十月三十日正午開行
○若狹丸　前往星架波庇能哥林保砵息馬些路倫敦曼滑等埠　准十月三十日天明開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
日本郵船公司謹啓

啓者本公司茲有固堅快捷火船名
○金砵　前往安南西貢　准初七落貨本月初八日開行
○刀打剌士　前往烟台牛庄　准初九日落貨至初十開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議便妥
上環廣發公司謹啓

啓者茲本號有英國快捷火船名
○文尼剌士　往星架坡庇能　通搭女客　准十月十二日開
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議
上環海旁南泰興記謹啓

啓者茲有快捷堅固火船名
○廣平　直往天津埠　准十月初六日開行
貴客如欲搭船附貨者請至文咸街開平局三樓何履記面議
開平局何履記啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客駛往歐洲各國大呂宋閒拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駛

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列
○庇嘞　十月廿一日開行
○急的　十月廿九日開行
○高麗　十一月十四日開行
○加力　十一月廿四日開行
○毡拿　十二月初十日開行
○多力　十二月十九日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○日本丸　十月十四日開行
○美國丸　十一月初七日開行
○香港丸　十二月初二日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客一百二十圓　女客一百三十圓
往舊金山每位　男客一百二十圓　女客一百三十圓

本公司兼接載搭客駛往歐洲各國及大呂宋閒拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駛往至頭號二號房位及轉駛船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非　巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駛載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不取小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓藏收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人溫保連謹啓

啓者本號茲有堅固快靜火船名
○的詩馬　前往安南西貢埠　准即日落貨至十月初六日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
上環和發成公司謹啓

啓者茲本號有堅固火輪船名
○多利士　前往烟台牛庄　准廿六日落貨至十月初六日開行
貴客欲附貨搭船者請致本公司面議是荷
上環昌和公司謹啓

啓者本號有堅固快捷火船名
○意卡　前往廣州灣赤坎硇州埠　准十月初六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈
祥安公司謹啓

啓者本公司有堅固快捷輪船名
○南昌　前往牛庄埠　准十月初六日開行
○寧波　前往上海埠　准十月初七日開行
○平水　前往星架坡　准十月初八日開行
○湖北　前往上海埠　准十月初九日開行
○黃埔　前往上海埠　准十月初九日開行
○鎮江　往寧波上海　准十月十二日開行
○桂陽　前往天津埠　准十月十三日開行
○濟南　前往新金山　准十月十六日開行
○長沙　前往神戶埠　准十月十六日開行
○婺原　往域多厘打甘蔴些路　准十月三十日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議
太古洋行謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火船名
○布倫杜　前往烟台牛庄　准十月初八日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈
孖地洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷輪船名
○羅薛打　前往小呂宋埠　准十月十二日下午三點開行
貴客欲附貨搭客者請至本公司面議是荷
三井洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○印度皇后　前往上海日本溫哥華埠　准十月二十日開行
○他打　前往上海日本溫哥華埠　准十一月初四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司啓

大阪商船會社

常川往來

往鎮江上海
○基隆丸

往汕頭廈門淡水
○大義丸　准十月十七禮拜四開行
○大仁丸　准十月初十日禮拜開行

往汕頭廈門福州
○安平丸　准十月初六日禮拜三開行

往汕頭廈門平安
○舞鶴丸　准十月十三日禮拜三開行

啓者本公司所設新輪特出必裁廣為中國南方及台灣沿海各口岸商務而設俱配製最新式機器船內睡等客位住房鋪陳極為華麗船內俱時備延有執照之名醫所有各船俱載運　大日本帝國皇家郵件皇家驗船官按期查察可保無意外之事又在來公司註册昨為最上等之船到淡水時在稅關前碼頭灣泊上落貨客洵稱便利船內執役人等俱能以禮貌待搭客斷無輕藐之事附貨亦可保無失漏之虞　貴客賞號附貨搭客請至德輔道中第二號本寫字樓面議所爲賜顧不勝厚望
辛丑年十一月初七日　謹啓
大阪商船公司總司理人鴉廉啓

高陞園榮記
演祝堯年班
初六日演
○正本　美玉連環
○出頭　三氣過其祖　假參巡按院　周瑜利首本
日　夜
椅位收銀壹毫半
板位收錢四十

油麻地普慶戲園
演祝豐年班
初六日演
○正本　大破金光陣
○出頭不演　樊梨花罪子
○套成　黃花山大會
日　夜
椅位收銀三分六
板位收錢二十

重慶園華記
演壽年豐班
初六日演
○正本　正德下江南　王守仁歸隱
○奪標出頭　左慈戲曹　水蛇容弄法飛公仔
日　夜
椅位收銀三分六
板位收錢二十

前往長崎海參威

啓者茲本行有快捷火船一隻名沙和亞准十月十五日開行前往長崎海參威　貴客如欲搭船附貨請至本行面議
壬寅年十月初五日
咸北輪船公司啓

私烟賞格

啓者本公司承充香港以及新界烟膏并二烟餉碼乃係將本求利公道交易聞有人欲帶私烟入香港界內如有人探出買賣踪跡祈勞向本公司總理面商定有重賞決不食言特此通知
光緒廿七年元月十一日
振華豐公司告白

尹文楷醫寓

在得忌笠街徐善亭鑲牙館右鄰二樓早晚在卑利街上截門牌五十四號A [illegible]
一千九百零二年六月廿四號

士鐸頓公司印及紅𤟥麵粉公司

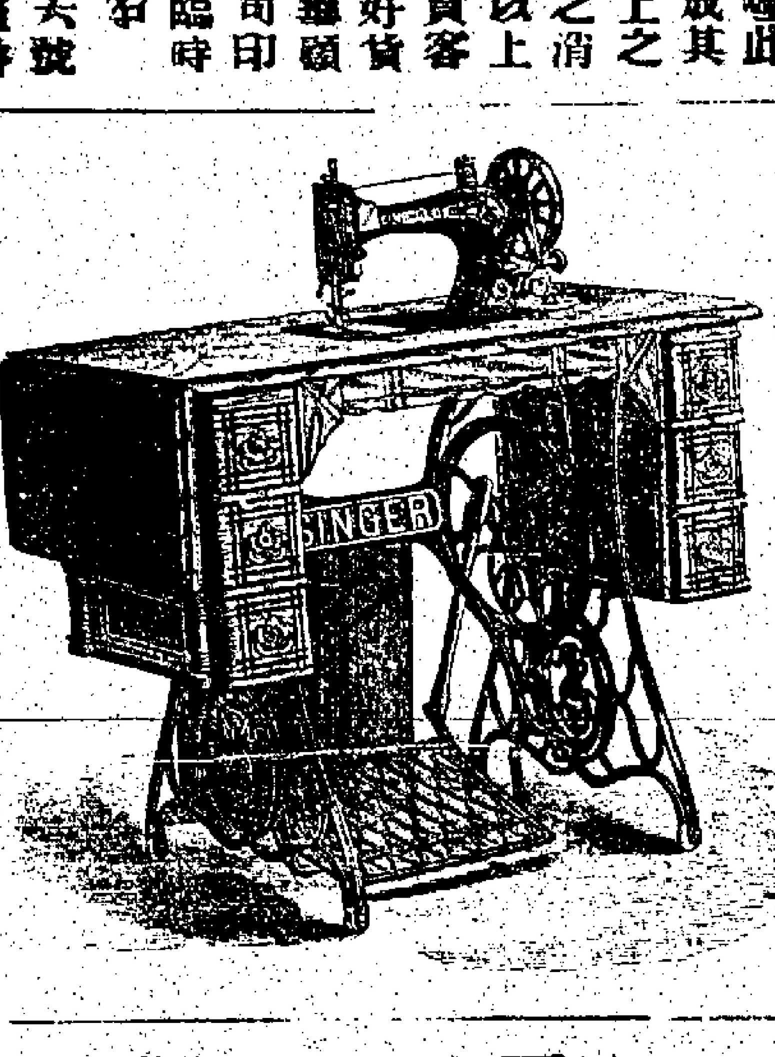
啟者本公司精製麵粉分為兩等一為公司印嚜揀選頂上之麥用精法磨製而成叨蒙本港各行商消售極廣早已馳名歷十有八年矣故用此粉製造麵飽餅干點心其貨色靚潔斷無雜質其美矣其二乃能嚜又名紅𤟥嚜此粉亦揀上等麥磨製而成其色極白且價值比較市上之貨極廉而甚合乎市廛之消售本港各麵粉商常有以上兩號之貨存貯以應　貴客之所需尤宜採辦便見好貨之徵信非同誇張望求垂顧焉再者貴客凡欲買公司印及紅𤟥嚜麵粉者幸勿臨時游移改買別嚜

一千九百零二年元月六號　士鐸頓麵粉公司謹啓

縫衣車發客

啟者星架製造衣車公司新到衣車欵式甚多可縫各種衣服鞋襪　貴客光顧請到大鏑樓對上德建藥房後樓本公司辦房林竹修先生面商現銀格外相宜或分期交銀亦可或到雲咸街第三號分局此佈

壬寅孟秋吉日　星架公司啟



告白

兩粵廣仁善堂平羅第三次捐欵芳名列 沙面的晛洋行交來由舊金山三邑會館募捐銀三千元 靖海三約捐銀一百十九元 何樂善堂捐銀一百元 昔興綸捐銀五十元 四埠香粉行廢藥堂捐銀二十元 許慕橋捐銀三十元 安瀾街中約捐銀二十三元四毫五仙 高第街中約 楊德仁堂 載福押 大艮廣恩綸 蘇雲亭 北盛號 以上各捐銀二十元 龍江張錦卿 宜源銀號 碧江純寶安綵局 福記綵局 大洲經德安綵局 登龍同和號 佛山裕隆杉店 許官慶堂 裕參銀號 以上各捐銀二十元 許信本 劉炳南 河南慎泰 何歧生 容奇廣昌綵局 忠興號 敦耐道人 以上各捐銀五元 桂州巨生 李國柱 各捐銀三元 許次賢 許純德堂 陳鈞國 許博大堂 李五宅 沈章銓 岑朗生 元 吉 何伯謀 以上各捐銀二元 陳耳閣 李佐朝 邱積善堂 許棨樹 以上各捐銀一元 許百福堂 陳日堂 各捐銀伍毫 伍曉意 伍曉 元 三 各捐銀五毫 黃之春捐銀五仙 ○第四次捐欵 香港朱有蘭滙來石叻同濟醫院捐銀四千元 周東生捐銀二千元 橫濱中華會館捐銀一千五百元 沙面的晛洋行交來由舊金山中華會館募捐銀一千五百元 李厚德堂捐銀一千元 惠泰公司捐銀四百元 宏遠公司捐銀二百元 香港惠和銀號捐銀五十元 雙門底上街摺共捐銀五十元 迎祥街西約摺共捐銀四十五元 安瀾西約摺共捐銀二十一元九毫 謝恩里摺共捐銀四元 李永安堂捐銀四元 駱培堵捐銀二元 許慈恩堂捐銀一元

光緒廿八年十月初四日　兩粵廣仁善堂謹啓

香江夜船告白

啟者本公司香江輪船定期於本月念八日啟行來往香港省城船泊南北行街口新碼頭　貴客光顧搭船附貨依期不誤逢禮拜號二四由港往省　禮拜一三五由省返港　西餐房每位三員　樓上每位六毫　散餐樓每位一員　大艙每位四毫

壬寅年三月廿一日　香江輪船有限公司謹啟

羅浮記

番禺史先生所著羅浮游記摹寫四百奚名山勝景奇詭雄秀令閱者如置身第七洞天其議論磬闢尤深於名理現已刊印成書外附詩數十首每部取價二毫在華字報三樓發售

求書宜知

陸希放先生書法雄渾於北朝碑版浸淫最深現由省到港寓中環結志街三十二號陸麟甫館內專接寫名印扇聯屏帳招牌匾額條幅中堂各欵先生肇潤從廉求書者到面議可也

壬寅年五月十四日　潘飛聲　黃永榮同啓

影相

藥料乾片　器具價錢　格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啟　六月十七日

遷舖告白

啟者本公司正舖現因修整故將貨物暫遷永安街樓房門牌第六號買賣照常交易如有交結銀兩租項給部及要件等煩送至本公司櫃面司理人親手簽名蓋給回圖章方得爲實各件在外躁借數目不能在本公司賬項扣除特此聲明各宜自慎倘士商貴客有欲辦洋貨布疋請移玉至面商或付信照本公司門牌付來無悞此佈

光緒廿八年五月十六日　先施公司謹啟

福源和　合色紙料發行

本號開張五十餘年專辦金山南洋各省紙張揀選上料精工加染花紅年紅正銀硃冲硃紙東京金箋年金仰光色紙彩綠南黃光鳥黃背硃各色洋花五彩頁箋巧造鮮豔紅綫花綫帖式數部信封直格大小綑金光金牛皮金五花紙發行歷蒙士商賜顧貨真價實遐邇週知　貴客採辦請認明招牌爲荷舖在粵東佛山鎮舍人新街坐東向西開張

福源和張氏主人謹識

新刊政治小說　瑞士建國誌廣告

中國小說汗牛充棟然不外乎品評香艷敷衍詞章借已往之朝代取一二古人描其兒女私情悲歡離合其開宗明義以迄收場結局雖各擅精神盡善盡美未嘗不足以令閱者之賞心娛目然于政治上之關係實屬淺鮮至于所謂別開生面者如聊齋之說狐鬼怪怪奇奇西廂記之演詞曲卿卿我我亦惟文人詞客之韵事助茶餘酒後之談耳本書會特刊瑞士建國誌一書用意所在誠欲開小說界之新面使閱者展卷一覽激發天良精神奕奕明古今興亡之理美英雄豪傑之用心放小說界中之異彩全書約數萬餘言并有珍嶷地圖附刊于內痛快淋漓誠足以驚風雨而泣鬼神也現付諸梨棗經已告成特此佈告以爲有心世道而嗜閱小說者之知所問津云爾全一冊定價二毫總發行在香港文咸東街門牌四十六號永利源參茸店內本書會

附列本書會各種新書價目　時務新書人民論二毫　男女婚姻衞生學七毫　英語尋源壹圓　英和辭典壹圓五毫　改良普法戰紀四本共壹圓　再版男女育兒新法壹毫半　章程大備三本共八毫

本書會書籍香港書坊均有代理省城代理處雙門底開明書局　十八甫石經堂　天平街華洋書局　上海英界廣智書局　另寧壽堂三多齋麟丸　參茸旋乾丸寄售

啓智書會謹啟

白濁各症丸藥

花柳雜症外科之一也若治之不得其道流毒較甚於瘡瘍試以白濁而論誠花柳中至輕且淺者也世之人往往不分虛實專用清利解毒或劫墜等藥消滴之毒貽害經年且關後嗣僕甚憫之爰配製各項花柳王道丸藥發售雖不敢云度世之鍼聊可作當頭之棒

新染白濁丸每服銀二毫　日久白濁丸每服銀叁毫　疳疔魚口丸每料銀五元　夜夢遺精丸每料銀五元　婦科白帶調經種子每九壹毫　花柳骨痛酒每樽小二毫大四毫　壇醫初染瘋遠年疔墜見症另議

何鏡波寓文武廟直街新端和酒舖內

胡天然　專究小兒科

先生醫理湛深脉論精細所治男婦小兒內外科夙爲中外紳商推許如有症屢醫不效者請嘗試焉自知著手皆春矣　館有天然新論出售醫學星學每部一毫○現寓上環新廣義洋雜店二樓○即香花樓左鄰第大間

壬寅孟秋　中環成記啓

錦福書坊　中環水車館後街

木板石印書籍　帖法圖畫　上海湖筆　印唐字　股票單張

山東豐泰行告白

啟者本行專代理裕豐德正官庄高麗參老山杪參石柱參汪城參吉林生燕參正北鹿茸正一號鹿角膠山東綢發客價廉貨美行在南北行西街口門牌一百二十一號　貴客光顧請移玉趾是荷

壬寅年五月二十日　豐泰行謹啓

三益公司　安南煤洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤幷燒蠔灰石灰安南煤極爲合式價甚相宜　貴客光顧請移玉至機利文街第三號門牌面商是荷此佈

九月初九

請人告白

有洋行欲請印度人爲書啓做寫字樓日常工夫其人須能曉華語若曉打字機器更爲合式欲閱此缺者親筆修函交本館信面寫「Clerkship」字樣便可代遞

壬寅年　六月初六日啟

承項嚜頭牌子告白

啟者日前天和洋行所用之通行各欵洋布洋紗等貨之新舊嚜頭及各牌子茲一概頂與泰昌隆洋行承受九月初拾日交易清楚由是日起倶歸小行接辦　貴客賜顧欲定買舊天和洋行之貨式請移玉步到小行面商便是但各貨式及嚜頭牌子倶皆照定無異特此佈聞

光緒廿八年九月十二日　泰昌隆洋行謹啓

萬昌號

本號前在西街遷往利源東街現在新到各款花金邊大小鏡時花相架紅毛厚鏡肉五色玻璃腳條厚玻璃厚璃光白玻璃磨砂玻璃片接寫洋字招牌透做上門介厚璃玻璃各貨價錢甚相宜　貴客光顧請到面議

光緒廿八年五月十八日　萬昌號謹啓

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局業受美國賴寬二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫歷練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生顧姑娘醫師同給荐書准出濟世茲在本港接生多年般戶貧寒多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生凡醫藥器具定即檢齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到大館口荷李活道門牌第十四號三樓

光緒廿七年正月廿三日　李胡氏謹啓

吉地招租

啟者本棧有吉地數大段在搖環向貯煤炭木料鐵器製造等件但合意者請到本棧知租價甚相宜

壬寅年四月初七日　和安西棧啟

鎮隆

銅鐵　玻璃　皇家　龍頭　水喉

啟者本號自辦外國銅鐵器各色玻璃片洋貨銅鐵水喉皇家準用新龍頭銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖門較插白鉛片白鐵片洋鋸刨口刀仔鋼鏈大小洋斧頭鑿鑽大小銅綫白鐵綫鉛水綫開礦鐵路鋼鏈鋼鋤車氣鐘電氣風扇機器廠船廠建造洋樓祠宇坭水木匠車房所用器具各等時欵銅鐵雜貨俱全如蒙　富商光顧請移玉步舖在香港中環大馬路門牌第壹百六十八號開張內廣東天佐堂各項膽丸寄售

辛丑年叁月初一日　鎮隆號謹啟

鉅隆

銅鐵　器皿　玻璃片　發沽

啟者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各欵洋貨銅鐵螺絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋼鏈鑿鑽粗幼鋼鉛白鐵綫開礦鐵路鋼鏈鋼鋤鋼鍋大少洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時欵什貨俱全如蒙　富商光顧請移玉步舖在香港中環式馬路威靈頓街門牌第壹百五十號開　即水車館後街○內順邑恒心堂萬應如意茶葉寄售

壬寅年四月十九日　鉅隆號謹啓

源記公司洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十七號面酌可也此佈

光緒廿八年五月初五日　源記公司啓

公司告白

…二號萬安昌內寓…移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啓

白

…礦力凡欲定買或問價值或觀此灰考驗字…即可函至本公司或親到便可詳悉一切此佈

一千九百零二年六月十六號　德輔道中門牌三十號華驛公司謹啓

…炭店

…面商可也○本號…風第三百廿九號

壬寅年五月十五日　…公司啟

…濁丸

花柳…瘡毒丸散…上環大馬路街市口開張

…藥膠

倘有劫…則天厭之　張大闢啟

濁丸

好眼藥癬藥膏…有墜天厭　上環大馬路開張

柳

限三日包愈…立畀包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回　有害人絕嗣則天厭之　舖在上環馬路開張

前往域多厘味倫

啓者茲本行有火船
名烟打布剌准期十
月十五日開行前往
神戶橫濱域多利砵
倫油古爹金山各埠
貴客附貨搭船者請移
玉至德輔道本公司面議
是荷
壬寅九月廿七日
鵝昌輪船公司謹啓

生和泰號各色露酒

本號開設直都天津上海
香港粵省向辦南北各貨
捐納酒兌滙　仕商惠
顧歷有年所茲特添辦天
津南庄永豐玉永豐泰醬
茂居各色露酒親自選庄
遷回香港文咸街門牌六
十號廣豐和行發售　仕
商賜顧請　移玉臨顧
荷

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸北打蘭士亞蘭的
火燭燕梳規矩妥善賠償
極快倘貴客光顧請移
玉至中環禪臣行賬房商
培面議或請到上環大馬
路禪臣火燭燕梳內分局
內譚玉泉面商便是
光緒十九年
八月初四日
代理人禪臣燕梳謹啓

廣生和足赤正貢金線發行

啓者本號專辦各港洋裝足赤正
貢金線貢金張貢銀張盒頭竹掘
足赤正貢金線日久不變色如假
包換本號揀選上工貨色超群奪
目格外價甚相宜與別號不同不
惜工本志求久遠　凡士商賜顧
請認鹿嘜招牌爲記庶不致悞舖
在粵東省城太平門口英和號內
寓發客
壬寅九月十六日
廣生和謹啓

聲明假冒

佛山黃虞臣堂

始創扶元挖毒藥膠 白濁丸各症丸藥

祖舖開創七十二年專家秘製不濕不
醫藥膠尤解毒得法兼能開胃扶元廿
甜如牛奶架啡凡花柳輕重症及胎毒
酒濕均萬發萬中久馳名中外近多冒
本堂扶元挖毒藥膠名目祈爲細認
○老舖佛山北勝街○省城打銅街
○香港中環皐利街共三間

鴻濟公司告白

本公司巧造時款機器五色
花素淡堦磚發客此磚結滑
顏色鮮明悅目可愛用之歷
久逾堅價甚相宜　如貴客
自出花樣定造者可能照辦
安當倘蒙光顧請移玉至
寓港上環文咸東街義信公
司內商便安
壬寅年　九月　廿六日
油蔴地旺角鴻濟公司謹啓

陳三益酒房 自餉美酒告白

啓者本酒房設在本港新界金灣村該處山
泉滴洌甘美擬格致家言以之釀酒最爲合
宜是本房不惜資本延聘巧手釀師就土地
所宜製成各色美酒凡具劉伶之癖者一經
品題莫不贊美誠離烏孫之青田西京之廿
菊高昌之蒲桃眞陵之糜欽不是過也茲特
設分棧在中環市側東便大新街門牌第九
號以便諸君賜顧辦運各埠謹此佈聞幸勿
吝玉
光緒廿八年　五月　廿五日
陳三益主人陳鳳台陳耀廷啓

代理人香港屈臣氏大藥房

灣仔鄧立阜貨倉公司第一倉第四倉出賃

第一倉上下兩層可載雜
貨三千餘噸第四倉可載
一千餘噸皆堅固通爽光
亮甚合貯雜貨之用碼頭
正對倉門上落水甚便欲
租者請至上環新海旁門
牌第三號永昌機金山庄
議租或間中環三宏公司
內陸灼文亦可
壬寅年　八月廿九日啓

省城羅長泰

承辦金山各埠時款金花

啓者本號開張有年專辦揀選上
料加工巧造時款大小金花仗生
花鹽瓶花眘花俱全貨色鮮明價
甚相宜　貴客定貨依期不悞如
蒙　士商採辦者請移　玉到香
港永樂街永生隆內梁竹亭代理
人處面議妥當或行信到小店亦
可此佈
光緒廿八年　五月十一日
省城雙隆西羅長泰主人啓

容記洋貨

啓者本號在香港中
環海傍與隆街口四
牌第五十四號常有
外國各款顏色油漆
船上所用物件車冊
器具等發售
官商光顧請移
玉步轄此佈聞
光緒十七年
十月　十四日啓

請造泥模告白

本行糖局欲僱上
等造泥模工人一
名須要練工精訂
作長工每日工值
銀一元五毫如有
合意者請到本行
辦房面議此佈
光緒廿八年
九月十四日
太古洋行謹啓

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百
萬員專以置業按揭爲主旁及
貯倉貨物如有物業股份或貨
物貯倉欲按揭銀兩者請到皇
后大道西門牌第八號總寫字
樓面議至於按期久暫納息高
低本公司備有格式欲知其詳
請來取閱此佈
光緒廿五年六月初一日
總司理人周少岐謹啓

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司由辛丑年至
壬寅年第三屆股本息銀
經已集議週息壹分算定
期於本年七月廿一日開
派居期請携息摺到本公
司寫字樓收取是禱專此
奉佈
光緒廿八年
七月廿二日
總司理人周少岐謹啓

中國及日本德律風及電汽有限公司

啓者本公司所設德律風日夜不停每年每家計銀八十元私家線壹
自元凡欲用德律風安設一切概不計值惟地方約在一英里半之外
用線署長者祇額外計值而已本公司常有電汽各種物件如乾濕電
辦藥料電鐘電塞引空電之器德律風綳電線電汽風扇諸物出賣各物
刊有價目欲觀者間取即可送閱欲安設電鐘者本公司可代辦一切
并可常便靈動無滯所有各種電汽工程價值如何詢問本公司即可
核計詳告如外埠有欲安設電汽物件本公司可命熟悉工匠前往棟
作諸君欲知詳細請問雪廠街二號本公司署司理人葛榮
光緒二十八年二月十六日
德律風公司謹啓

全安保火險公司派息告白

啓者本公司辛丑年
股本息銀經已集議
照章週息壹分算定
於式月初一日開派
請携息摺到本
公司總寫字樓收取
是荷此佈
光緒二十八年
正月　廿六日
總司理人周少岐啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩項息
列下　計開
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
香港一千八百六十五年
八月　一號
總司理人湯嘛士晏臣啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港
正色煤炭發客價甚
相宜　貴客光顧請
移玉至中環興隆街
門牌第十四號面商
可也此佈
庚子年　五月廿日
六月初四日
中環興隆街義記啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司常時
有銀出揭利息相
宜如有貨物按揭
者請到本公司總
寫字樓面議是荷
光緒辛丑年
五　二十日
司理人陳說巖謹啓

告

啓者現本公司承充香
港海界煤炭利權生意
常有乾爽炭及熟炭
出售價甚相宜諸君光
顧請至德輔道中第四
十八號門牌四樓面議
一樓房設在旺角海傍
光緒廿八年
四月十三日
永億公司啓

德源影相藥料

乾片快鏡射大
器具發行代寄
各埠價極相宜

香港中環擺花街尾廿七
號開張省寓打銅街側德
寧里生昌隆染房內發售
德源店啓

真良醫也

余本番邑江村人寄居省城檣帽巷有日
爲花柳所迷感染癩癘之症面起紅雲浮
凸幸逢粵東省城太平門外十三行德興
街北約　世醫易沃林先生良醫限日包
愈現在面目煥然一新毒根盡除可見先
生妙術濟人實無雙也雖送扁額以彰其
名恐未能廣傳茲再佈告以表先生之眞
良醫也并爲同病者知所問津焉
光緒二十八年　五月　初五日
番邑江村何成謹佈

還舖告白

和昌映相店在威靈頓街
門牌一百六十六號即三
多茶居後門對面九如坊
口
八月廿六日
和昌主人謹啓

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公
司開設多年專保岸上各屋宇並
舖機貨物傢私等件無火燭之虞
倘有失愼賠償快捷規矩妥善茲
現遷往上環文咸東街門牌五十
二號萬安昌內寓　諸尊光顧請
移玉至本分局朱松初面商或到
三井本行亦可此佈
辛丑年　十二月　十八日
三井洋行謹啓

白

啓者本公司此日已奉澳門之大潭石及亮灰
制造廠立爲本港代理人此亮灰曾經歷練之
人試驗駕乎中國各處所出之灰之上凡各屋
宇啟官用此灰屋其味可愛兼能殺蟲能止
疫症及別項傳染之症若用以建屋則其功用
不可限量計此灰之力每寸可受六十至七十
磅力凡欲定買或問價值或觀此灰考驗字據
即可函至本公司或親到便可詳述一切此佈
一千九百零二年　六月　十六號
德輔道中門牌三十號華讚公司謹啓

二益興煤炭店

啓者本號有新到靚雪
梨油炭大巴厘大炭常
有各國上等洋煤發客
價甚平宜交船快捷
貴客光顧請至德輔道
中門牌四十八號式樓
面商可也○本號德
風第三百廿九號
壬寅年　五月十五日
曾富公司啟

張大鵬白濁丸

祖傳生華陀檀醫花柳

此丸專授花柳諸
毒五淋白濁尿管
刺痛濕熱下注輕
者一服重者二三
服全愈清茶送下
每服五毫包醫妙
淋血淋疔墜骨痛
痳毒丸散上環大
馬路街市口開張

扶元挖毒藥膠

此膠解毒
益元統治
花柳傳染
各症限日
藥膠一料
毒清症愈
收功至速
倘有劫燚
則天厭之
張大鵬啟

洪桂昌白濁丸

此丸專醫尿管刺
痛敗精白濁黃濁
濁血濁淋等症輕
症者一二服全愈
重症三四服收功
其效如神清茶送
下　每服銀五毫
好眼藥癬藥膏
有醫天厭
上環大馬路開張

檀醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限
期列左限廿日包愈醫毒爛鼻爛頭爛肉爛腳
限三日包醫止濁　限日愈陰陽大瘡
限三日包消芒菓　限廿日包脫痔漏
限七日包愈疳疔　限七日止面由行
限七日好紅腫眼　限廿日包消瘰癧
限七日除黜退腫　限卅日痳瘋腫凸
限三日包愈鶴喉　限廿日包愈爛鼻
立限包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回
有害人絕嗣則天厭之　舖在上環馬路開張

啓者本公司精製麵粉分爲

縫

啓者星架製造衣車公司新到衣車款式甚
多可縫各種衣服鞋襪　貴客光顧請到大

銅鐵

啓者本號自辦外國銅鐵器各色玻璃片洋貨
銅鐵水喉皇家準用新龍頭銅鐵羅絲釘洋釘

銅鐵

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨
銅鐵螺絲釘洋釘洋鉸洋插門較白鉛片白鐵
片大小洋鋸鋼鉋口刀仔鋼銼鑿鑽粗幼鋼鉛

源記

啓者本號專辦各
港正色洋煤發客
價甚相宜　貴客
光顧請移玉至中